



GUIDE ACÉRICOLE

SAISON 2025



ENTAILLAGE | Seaux - Mèches - Marteaux



1A



1B



3A



3B



1 CHALUMEAU PIVOTANT EN NYLON

A- 024-9955 Mèche : 7/16 po Paquet de 100
 B- 079-0644 Mèche : 5/16 po Paquet de 10
 079-0653 Mèche : 5/16 po Paquet de 200

2 CHALUMEAU PIVOTANT EN ACIER INOXYDABLE

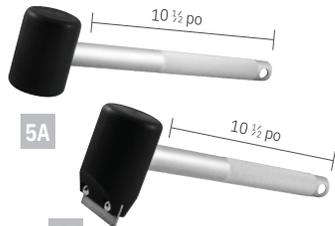
079-0714 7/16 po Paquet de 10
 024-9946 7/16 po Paquet de 100

3 COUVERCLE POUR CHAUDIÈRE AVEC BROCHE

A- En acier galvanisé.
 054-2223 Broche seulement
 054-1969 11 1/4 X 11 1/4 po
 B- En plastique.
 079-1546 Bleu 10 po
 028-4046 Bleu 12 po

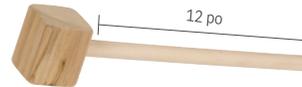
4 CHAUDIÈRE EN PLASTIQUE

Grade alimentaire.
 028-3889 2 gallons Gris
 079-0431 2 gallons Bleu
 079-0440 2 gallons Vert



5A

5B



5 MARTEAU D'ENTAILLAGE EN ALUMINIUM

Avec tête en caoutchouc.
 A- 042-9339 10 1/2 po 2 faces
 B- 025-0669 10 1/2 po Avec lame

6 MARTEAU D'ENTAILLAGE EN ALUMINIUM

036-2353 11 1/2 po

7 MARTEAU D'ENTAILLAGE EN BOIS

025-0650 12 po

8 BUTOIR EN ALUMINIUM POUR MÈCHE

Se fixe à une mèche pour contrôler la profondeur des entailles.
 002-1235 Pour mèche de 7/16 po
 002-1231 Pour mèche de 19/64 po



MÈCHES CDL COURTES EN ACIER HAUTE PERFORMANCE

- Affûtage de haute précision
- Développées pour maximiser la précision de la coupe lorsque le bois est gelé ou semi-gelé
- Aucune bavure de coupe
- Développées pour une performance maximale dans l'érablé à sucre et l'érablé rouge

Diamètre	Haute performance	Courte
1/4 po	---	001-0012
17/64 po	---	001-0010
5/16 po	---	001-0013
7/16 po	002-1107	---



MÈCHES BOLDUC EN ACIER

- Éliminent tous les résidus à l'intérieur de l'entaille
- Percent aussi bien dans le bois dégelé que gelé
- Permettent de réaliser une entaille étanche et bien ronde

Diamètre	Courte	Standard
1/4 po	073-4541	055-0295
15/64 po	073-4505	---
17/64 po	073-4550	054-3976
9/32 po	073-4532	055-0301
19/64 po	073-4514	055-0310
5/16 po	073-4523	055-0929
7/16 po	---	055-0338

ENTAILLAGE | Raquettes - Perceuse - Tabliers



CONSEILS D'ENTAILLAGE DE M. JEAN-MARIE CHABOT

Cofondateur des Équipements d'érablière CDL, M. Chabot donne des conseils d'entaillage pour aider les débutants et les plus expérimentés à parfaire leurs connaissances à l'aube de la nouvelle saison.



SCANNEZ POUR LIRE L'ARTICLE



1 TABLIER D'ENTAILLAGE
002-1328



2 TABLIER D'ENTAILLAGE AVEC COUTURE RENFORCIE
Tissu 1 000 deniers.
079-0501 12 poches



3 RAQUETTES MOUNTAIN QUEST
Cadre en aluminium très robuste de 7/8 po. Tamis en TPR résistant jusqu'à -76 °C. Pivot à rotation complète. Crampons en aluminium à l'avant et à l'arrière.

A- 001-8163	9 X 30 po	250 lb (113 kg)
B- 029-7059	10 X 36 po	300 lb (136 kg)
C- 029-7068	13 X 30 po	300 lb (136 kg)
D- 056-1033	11 X 40 po	350 lb (158 kg)



4 VAPORISATEUR
001-1212 500 ml (16,9 oz)



5 SUPPORT POUR VAPORISATEUR
056-2236 Diamètre: 3 1/4 po



6 ALCOOL DÉNATURÉ MÉTHYLÉ
Pour combattre la croissance de micro-organismes.
029-7730 4 L (1 gal)



7 SUPPORT POUR PERCEUSE
A- 048-8970 Port à gauche
B- 053-6976



8 PERCEUSE-VISSEUSE MAX XR 20 V 1/2 PO
Moteur sans balais à haut rendement. Jusqu'à 2 000 tours/min.
2 batteries de 2 Ah, 1 chargeur, 1 crochet de ceinture et 1 sac inclus.
001-7312



9 BATTERIE MAX XR 20 V, 2 AH
045-6236



FILTRATION | Eau d'érable



1 CARTOUCHES POUR EAU D'ÉRABLE

042-9409 10 po, 5 microns
042-9278 20 po, 5 microns



2 PROTÈGE-FILTRE SYNTHÉTIQUE

002-1241 10 po Pqt de 12
002-1337 20 po Pqt de 12



3 FILTRE EN PAPIER

Idéal comme pré-filtre pour cartouche pour eau d'érable.
050-0768 Boîte de 50, 4 7/8 X 33 1/2 po



4 LANGUETTES DE PAPIER PH

079-2040 PH 0-2,5 Paquet de 50
042-9393 PH 10-13 Paquet de 50



5 SAC AVEC CORDON

Pour filtrer l'eau d'érable.
054-4328 8 X 17 po
054-4337 8 X 30 po



6 COUVERCLE

002-1333 Transparent 6 1/2 po



7 PROPYLÈNE GLYCOL

De grade alimentaire pour l'entreposage des membranes.
059-8329 20 kg



8 ACIDE CITRIQUE EN POUDRE

079-0370 1 kg



9 SAVON À MEMBRANE EN POUDRE

036-2371 1 kg



10 SAVON À MEMBRANE BIOLOGIQUE

Pour producteurs certifiés biologique .
A- 079-0741 Poudre 1 kg



12 HUILE POUR POMPE À VIDE

Efficace pour les pompes à vide et compresseurs.
A- 081-1752 4 L Grade 68
B- 081-1761 18,9 L Grade 68
C- 079-8910 18,9 L Grade 32



11 SOLUTION D'ENTREPOSAGE POUR MEMBRANE EN POUDRE

042-9348 1 kg (2,2 lb)



12A



12B



12C





ÉVAPORATION | Accessoires



1A



1B



3A

3B

1 LOUCHE EN ACIER INOXYDABLE

	A- Ronde	B- Côté plat
5 po	054-4106	002-1320
6 1/2 po	054-4115	002-1321
8 po	054-4124	054-4090

2 ÉCUMOIRE TROUÉE EN ACIER INOXYDABLE

054-4045	4 po
054-4188	6 po

3 GOBELET EN ACIER INOXYDABLE POUR ANTIMOUSSE

A- 025-0793	1 X 6 po
B- 048-9119	1 1/4 X 13 po



5A



5B



4 HUILE DE TOURNESOL BIOLOGIQUE DÉSORODISÉE

Pour les producteurs biologiques certifié .
002-1079 1,5 L

5 ANTIMOUSSE KASCHER EN GRANULES

Composé à 100 % d'huile végétale.
A- 025-0854 200 g (0,44 lb)
B- 054-2241 2,5 kg (5,5 lb)

6 PALETTE POUR SIROPTIER

055-0231 42 po



7 POMPE À DIAPHRAGME ÉLECTRIQUE AVEC SUPPORT

Installation rapide et facile. Pour presse à sirop ou pompage de transfert du sirop d'érable chaud.
079-2244 5,3 GPM - 60 PSI - 115 V

8 SIROPTIER EN ACIER INOXYDABLE

Couvercle et valve en acier inoxydable inclus. Couloir et préfi tre non inclus.

079-0811	9 X 28 H po	1 trou	22,7 L (5 gal IMP)
054-4212*	15 1/4 X 28 H po	1 trou	68 L (15 gal IMP)
054-4221*	21 3/4 X 28 H po	2 trous	91 L (20 gal IMP)

*Support à bonnet inclus.

9 SIROPTIER ET PRESSE À FILTRE À DÉPRESSION TOUT EN UN

Inclut un fi tre et 12 préfi tres. Fini en acier inoxydable brossé.
079-0468* 9 po 13,6 L (3 gal IMP) Jusqu'à 400 entailles
002-1237 12 po 34 L (7,5 gal IMP) Jusqu'à 800 entailles
*Thermomètre inclus.



SCANNEZ POUR
VOIR LA VIDÉO



ÉVAPORATION | Instruments de mesure



1 RÉFRACTOMÈTRE

Pour vérifier la densité du sirop et de l'eau d'érable.
054-3259 Pour le sirop - 45 à 82 °Brix
054-3268 Pour l'eau - 0 à 32 °Brix

2 SOLUTION DE CALIBRATION

Pour réfractomètre. Brix sirop d'érable.
057-0882 15 ml (0,5 oz)

3 COLORIMÈTRE NUMÉRIQUE

081-5031

4 STANDARD DE DENSITÉ

Imitation de sirop d'érable utilisée pour vérifier la précision d'un hydrotherme ou d'un densimètre à sirop.
054-4470 1 L (34 oz)



5 DENSIMÈTRE À EAU D'ÉRABLE

Indique le taux de sucre en degrés Brix.
025-0933 0 à 15 °Brix
054-2746 10 à 25 °Brix

6 DENSIMÈTRE À SIROP

Indique le taux de sucre en degrés Brix.
025-0942 55 à 70 °Brix

7 HYDROTHERME

Indique directement si le sirop est à point. Gradué en 2/10 de degré Brix. Précalibré à 65,8 °Brix.
054-1987

8 GOBELET EN ACIER INOXYDABLE

001-3311 8 po
001-3312 10 po



9 BAROMÈTRE

Indique la pression atmosphérique et le degré d'ébullition de l'eau (entre 209 et 214 °F). Le baromètre évite d'avoir à vérifier le thermomètre plusieurs fois par jour.
052-8968

10 THERMOMÈTRE À CADRAN BIMÉTALLIQUE

Filet 1/4 po NPT. Gradué de 0 à 50 °F. Calibration à l'arrière du boîtier. Vis de réglage.
025-0915 3 po Tige 9 po
025-0924 3 po Tige 12 po
054-2904 5 po Tige 9 po
054-2913 5 po Tige 12 po

11 THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE À BONBONS

Sonde de 8 po. Plage de mesure: 14 à 428 °F (-10 à 220 °C).
029-7749

12 THERMOMÈTRE À BONBONS

Plage de mesure: de 100 à 400 °F (50 à 200 °C). Pince coulissante.
010-2900 12 po



13 THERMOMÈTRE EN ACIER INOXYDABLE

Plage de mesure: 104 à 266 °F (40 à 130 °C). Pince coulissante. Poignée en bois.
054-1996 18 1/2 po

PLANCHETTE DE RECHANGE
054-2755



SCANNEZ POUR VOIR LA VIDÉO

CDL PRÉSENTE LES DIFFÉRENTS INSTRUMENTS DE MESURE





FILTRATION | Filtration - Finition



1 PRÉ-FILTRE POUR COULOIR

Paquet de 12.
 A- 025-0836 Polyester n° 8 14 x 16 po
 054-4300 Papier n° 8 14 x 16 po
 B- 054-4319 Polyester n° 7 16 x 16 po
 054-4294 Papier n° 7 16 x 16 po



2 COULOIR À SIROP EN POLYESTER

A- 054-4285 n° 8 - 5 microns 14 X 16 po
 067-2320 n° 8 - 1 micron 14 X 18 po
 B- 054-4276 n° 7 - 5 microns 16 X 16 po
 067-2339 n° 7 - 1 micron 16 X 18 po
 054-4267 Carré - 5 microns 36 X 36 po



3 FILTRE EN PAPIER POUR PRESSE À SIROP À PLAQUE

Paquet de 400. Blanc.
 A- 042-9311 7 po
 042-9320 10 po
 B- 002-1332 7 po avec support
 055-0277 10 po avec support



4 FILTRE EN POLYESTER POUR PRESSE À SIROP À PLAQUE

079-0796 7 po Paquet de 12
 079-0802 10 po Paquet de 12



5 FILTRE POUR PRESSE À SIROP RONDE

054-4346 12 po Paquet de 2
 002-3274 24 po Paquet de 2



6 PRÉ-FILTRE POUR PRESSE À VIDE RONDE

079-0671 9 po Paquet de 12



7 FILTRE EN POLYESTER POUR PRESSE À VIDE RONDE

079-0662 9 po Paquet de 1

8 POUDRE À FILTRER

A- 036-2256 Celite 10 lb
 B- 001-7159 Celatom 50 lb

9 RÉCHAUD AU GAZ PROPANE

13 X 16 po. 65 000 BTU.
 605-0380

10 PLAT À SUCRE EN ACIER INOXYDABLE

Soudure à l'argon.

A- Rectangulaire

079-2013 12 X 17 X 11 po
 079-2022 17 X 23 X 11 po

B- Rond

079-2059 10 X 14 X 5 po
 079-2068 12 X 17 X 6 po

C- Carré

036-2159 16 X 16 X 12 po Sans robinet
 079-2271 16 X 16 X 11 po Avec robinet





EMBALLAGE | Contenants - Expédition



1 BOUTEILLE EN PLASTIQUE À BARRIÈRE D'OXYGÈNE

Bouchon inclus.

Format	Qté/Caisse
025-1190 1 L	90
001-3331 2 L	50
025-1215 4 L	40



2 BOUTEILLE EN PLASTIQUE POUR CONGÉLATION

Bouchon inclus.

Format	Qté/Caisse
002-1336 1 L	56



3 BOÎTE D'EXPÉDITION POUR CRUCHONS

Qté/Pqt

057-9139	25	12 cruchons	1 L
057-9148	25	6 cruchons	2 L
057-9157	25	4 cruchons	4 L



4 CRUCHON ROND EN PLASTIQUE POUR SIROP

Bouchon inclus.

Format	Qté/Caisse	054-4911	Format	Qté/Caisse
025-1011 250 ml	100		Bouchon	12
025-1020 500 ml	100		Pour 250 ml à 4 L	



7B



5 CRUCHON ROND EN PLASTIQUE COLLECTION CDL POUR SIROP

Bouchon inclus.

Format	Qté/Caisse	001-7576	Format	Qté/Caisse
001-7574 1 L	90		4 L	22
001-7575 2 L	50	054-4911	Bouchon	12



6 CRUCHON CARRÉ EN PLASTIQUE POUR SIROP

Bouchon inclus.

Format	Qté/Caisse	072-5808	Format	Qté/Caisse
072-5765 100 ml	100		2 L	50
072-5774 250 ml	100	072-5817	4 L	24
072-5783 500 ml	100	054-4911	Bouchon	12
072-5792 1 L	100		Pour 250 ml à 4 L	



7 Pochettes flexibles pour sirop d'érable

A- Pochettes avec image de feuille d'érable

073-7159 250 ml Pqt de 500

073-7140 500 ml Pqt de 250

B- Pochettes avec image de sirop d'érable

001-7577 500 ml Pqt de 250

8 MACHINE AUTOMATIQUE DE REMPLISSAGE POUR Pochettes OU BOUTEILLES

073-7131 120 V

9 CAPSULEUSE ÉLECTRIQUE POUR Pochettes

073-7380 120 V

7A

Votre précieux sirop d'érable mérite d'être conservé de la meilleure façon qui soit! Voici comment bien mettre en contenant son sirop d'érable!



SCANNEZ POUR LIRE
LES CONSEILS



EMBALLAGE | Bouteilles - Pots

BOUTEILLES DE VERRE | Bouchons non inclus pour tous les modèles

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



1 FEUILLE D'ÉRABLE

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
025-1093	50 ml	48	18 mm
025-1109	100 ml	12	24 mm
061-6795	250 ml	12	24 mm
025-1127	500 ml	12	38 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



2 BOUTEILLE À DÉCANTER

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
042-9472	500 ml	12	38 mm
042-8481	1 L	12	38 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



3 BASQUAISE

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
025-1075	250 ml	12	28 mm
025-1184	500 ml	12	31,5 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



4 GALLONE

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
043-8434	40 ml	48	18 mm
043-8443	250 ml	12	31,5 mm
043-8452	500 ml	12	31,5 mm
043-8461	1 L	6	31,5 mm
043-8470	1/2 gallon	6	38 mm
043-8489	1 gallon	4	38 mm

5 GALLONE ACERO

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
043-8595	250 ml	20	28 mm



6 GRANT

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
054-2001	1 L	12	28 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



7 FLAT

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
061-8508	250 ml	12	28 mm
054-2977	375 ml	12	28 mm
043-8586	500 ml	12	28 mm



8 MODERNE

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
079-1166	100 ml	32	24 mm
079-1175	250 ml	12	24 mm

9 BARIL

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
079-1111	50 ml	70	18 mm
079-1120	100 ml	12	24 mm



10 WHISKY

	Format	Qté/Caisse	Bouchon
069-9901	1 L	12	28 mm

11 BOUCHON

	Format	Qté/Caisse	Couleur		Format	Qté/Caisse	Couleur
058-2081	18 mm	12	Doré	002-1327*	28 mm	12	Noir
074-1189	18 mm	12	Noir	074-1170	31,5 mm	12	Brun
074-1143	24 mm	12	Brun	067-9420	31,5 mm	12	Noir
058-2090	24 mm	12	Doré	074-1301	38 mm	12	Blanc
067-9411	28 mm	12	Blanc	074-1161	38 mm	12	Brun
002-1158*	28 mm	12	Blanc	057-0794	30,5 X 42 mm	100	Capuchon doré
002-1159*	28 mm	12	Brun	057-0800	34 X 52 mm	100	Capuchon doré
058-2072	28 mm	12	Doré				
002-1160*	28 mm	12	Doré				

*Avec sceau de sécurité

POTS DE VERRE | Couvracles non inclus pour tous les modèles

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



12 HEXAGONAL

	Format	Qté/Caisse	Couvracle
025-1136	45 ml	24	43 mm
025-1145	110 ml	12	48 mm
025-1154	190 ml	12	58 mm
025-1163	270 ml	12	63 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



13 ROND COURT

	Format	Qté/Caisse	Couvracle
043-8610	125 ml	12	48 mm
043-8629	250 ml	12	70 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



14 ROND LONG

	Format	Qté/Caisse	Couvracle
074-4441	250 ml	12	53 mm
074-4450	375 ml	12	58 mm
074-4469	500 ml	12	63 mm
074-4478	750 ml	12	70 mm

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX À LA PALETTE



15 COUVRACLE

	Format	Qté/Caisse	Couleur
054-2986	43 mm	12	Doré
054-2995	48 mm	12	Doré
074-8003	53 mm	12	Doré
054-3055	58 mm	12	Doré
070-0146	63 mm	12	Doré
002-1139	63 mm	12	Noir
054-3000	70 mm	12	Doré



EMBALLAGE | Cannes - Sertisseuse

IMAGES UNIQUES CRÉÉES PAR DES ARTISTES QUÉBÉCOIS !

Sortez du lot grâce à ces scènes typiques du temps des sucres !

CANNE AVEC COUVERCLE À GOUPILLE



COUVERCLE INCLUS



COUVERCLE INCLUS



COUVERCLE INCLUS

- 1 CANNE POUR SIROP D'ÉRABLE
 001-5237 540 ml Caisse de 200
 Avec ouverture facile à goupille.
 001-7251 540 ml Caisse de 200

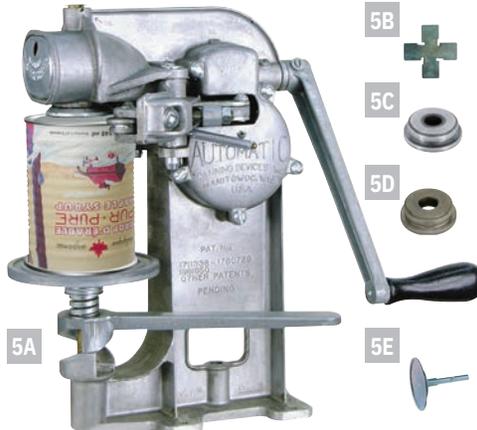
- 2 CANNE POUR SIROP D'ÉRABLE BIOLOGIQUE
 001-5239 540 ml Caisse de 200

- 3 CANNE POUR SIROP D'ÉRABLE EN FORME DE BARIL
 Avec ouverture facile à goupille.
 002-0979 540 ml Caisse de 200

4A



4B



5B

5C

5D

5E

6A



6B



4 CONTENANT DE MÉTAL EN FORME DE BARIL POUR SIROP D'ÉRABLE

Avec bouchon de fermeture avec file.
 A- 074-3080 Ambré
 B- 074-3099 Clair
 Bouchon de remplacement.
 A- 079-4446 Bouchon noir de 38 mm
 B- 079-4455 Bouchon doré de 38 mm

5 SERTISSEUSE AUTOMATIQUE

Pour boîtes de conserve. Couteau n° 1 usiné inclus.
 A- 036-2229 Sans moteur
 B- 054-2791 Croix de réglage
 C- 057-0934 Couteau n° 1 usiné
 D- 054-2782 Couteau n° 2
 E- 054-2764 Mandrin n° 2

6 GRAISSE ALIMENTAIRE

A- 042-9269 150 g (5,3 oz)
 B- 042-9250 400 g (14 oz)



8A



8B



7 BOÎTE D'EXPÉDITION AVEC POIGNÉE POUR CONTENANTS RÉGULIERS

054-4513 4 X 540 ml
 046-0929 8 X 540 ml

8 BOÎTE D'EXPÉDITION POUR CONTENANTS RÉGULIERS

A- 046-0813 8 X 540 ml Blanc

B- 054-4504 24 X 540 ml Brun
 046-0910 24 X 540 ml Blanc



BARILS EN ACIER INOXYDABLE

Fabriqués en acier inoxydable 304 et conçus selon les recommandations de la Fédération des producteurs acéricoles.



1 BARILS

Capacité : 59 L (13 gal IMP)
1 ouverture sur le dessus
et 2 poignées pour le transport.
001-7158

Capacité : 154 L (34 gal IMP)
2 bouchons, un de 3/4 po et un de 2 po.
056-2810 Fabriqué au Québec

Capacité : 154 L (34 gal IMP)
2 bouchons de 2 po. Numéroté.
026-6235

Capacité : 204 L (45 gal IMP)
2 bouchons de 2 po. Numéroté.
001-7206

1 UK gal = 4.54609 L

AVANTAGES

- > Joints inférieurs tous complètement soudés;
- > Trou d'égouttement sur le dessus; aucun trou sur le côté;
- > Conception permettant l'égouttement complet du sirop ou des rinçures de lavage;
- > Empilable;
- > Rebords avec recourbements prononcés facilitant la manutention du baril;
- > Mêmes dimensions que les barils conventionnels galvanisés.



2A



2B



3A

OUVERTURE DE 1 QU 2 PO
SELON LE MODÈLE



3B

OUVERTURE DE 5/8 PO



2 BOUCHON EN PLASTIQUE POUR BARIL

A- 054-4443 3/4 po
B- 054-4434 2 po

3 ENTONNOIR EN ACIER INOXYDABLE

Avec poignée.
A- 025-0827 Petit 1 po
B- 079-0723 Avec passoire 5/8 po

4 TRANSFERT POUR BARIL EN TEFLON

Quand un baril devient trop plein, ce dispositif permet de transférer du sirop dans un autre baril.
001-7242 1 po



TRANSFORMATION | Suçons - Tire d'érable - Bonbons

FEUILLE D'ÉRABLE



1A

FEUILLE D'ÉRABLE



1B

MOULES EN PLASTIQUE

1A DESCRIPTION	CAVITÉS	1B DESCRIPTION	CAVITÉS
Feuille d'érable	12 079-0617	Ourson	5 053-9061
Assortis	20 053-9113	Bonhomme de neige	6 053-9070
Assortis	22 053-9122	Cœur	6 053-9089
		Feuille d'érable	12 053-9043

MOULE EN SILICONE POUR BONBONS

- > Fait en silicone de grade alimentaire
- > Conception unique pour une stabilité accrue lors du versage
- > Entièrement autoportant grâce aux bases des formes ainsi qu'aux rebords
- > Trois hauts rebords pour couler rapidement sans dégât, favoriser l'uniformité du produit et éliminer les pertes
- > Cavités uniformes pour des détails toujours parfaits
081-6173 24 cavités



EMBALLAGES POUR SUÇONS ET BONBONS



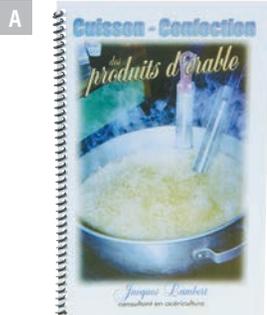
- 3 PALETTE EN ÉRABLE POUR LA TIRE
- 055-0259 6 po (paquet de 12)
 - 055-0268 10 po (paquet de 12)
 - 002-2812 18 po (à l'unité)



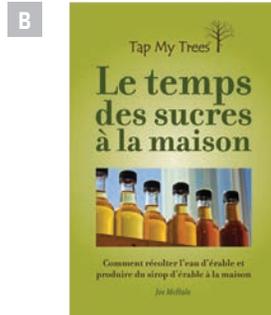
- 4 BÂTONS POUR SUÇONS
- 5/32 x 4 1/2 po.
 - 079-2004 Paquet de 50 (4 1/2 po)
 - 053-9159 Paquet de 1 000 (4 1/2 po)



LIVRES



A- Cuisson et confection des produits d'érable
054-3921



B- Le temps des sucres à la maison
079-0732

- 5 SACS À SUÇON
- Paquet de 100. 2 1/2 X 4 1/2 po.
 - 053-9007 Transparent

- 6 FEUILLE À BONBONS
- Paquet de 500. 3 1/2 X 3 1/2 po.
 - 053-8992 Transparente



AUSSI OFFERT EN BLANC

- 7 MOULE EN PAPIER
- 053-9131 Blanc Paquet de 1 000
 - 053-9140 Brun Paquet de 1 000



- 8 BOÎTE À BONBONS
- Non lithographiée. Paquet de 25.
 - 053-8956 4 1/2 X 6 po (125 g - 4,4 oz)
 - 053-8965 4 1/2 X 9 po (250 g - 8,8 oz)



TRANSFORMATION | Beurre - Cornets - Bonbons



1 GÉNUGEL EN POUDRE

Pour fabriquer de la gelée d'érable.
079-0626 200 g



2 GLUCOSE

A- 078-9587 2,2 kg (5 lb)
B- 053-9195 25 kg (55 lb)



4 CONTENANT ET COUVERCLE EN PLASTIQUE LITHOGRAPHIÉS

Couvercle inclus. Qté/Caisse
079-1555 250 g 500
079-1564 500 g 500



5 PETITS CORNETS DE 1 OZ (30 ML)

Peuvent contenir du beurre d'érable ou de la tîre.
053-9201 Boîte de 72
053-9210 Boîte de 900
053-9177 Boîte de 900



6 SUPPORT EN PLASTIQUE POUR CORNETS

054-4461 Pour 64 cornets



7 BOÎTE LITHOGRAPHIÉE POUR CORNETS

Paquet de 25. Boîte blanche.
053-8910 6 cornets
054-2010 12 cornets



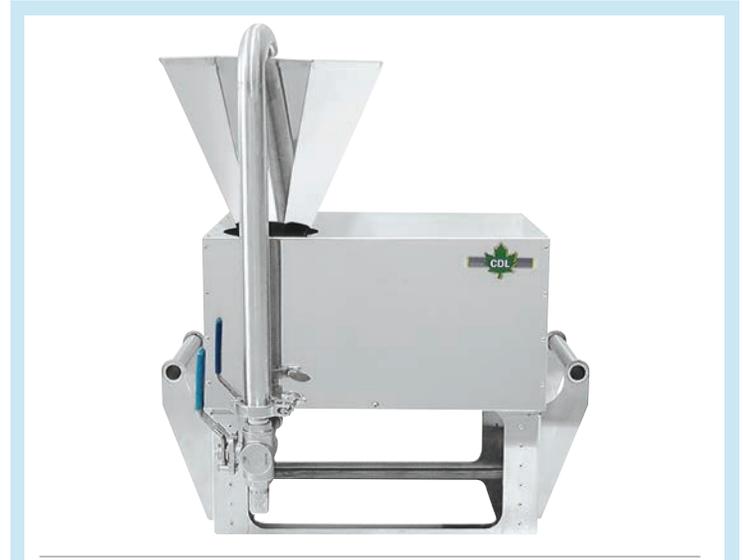
8 CUILLÈRE EN ALUMINIUM 12 OZ

Idéale pour le sucre granulé.
054-3277 6 X 3 1/2 po



9 SACS EN CELLOPHANE

Pour emballer du sucre granulé.
Paquet de 100. 5 X 8 1/2 po.
Peut contenir 375 g (13 oz) de sucre.
053-9016 Transparent
Paquet de 100. 7 3/4 X 11 1/2 po.
Peut contenir 750 g (26,5 oz) de sucre.
058-6227 Transparent



3 MACHINE À BEURRE D'ÉRABLE

Capacité : 8 L (1,75 gal IMP). Moteur de 3/4 HP.
A- Pompe en laiton 054-2393
B- Pompe en acier inoxydable 073-5911

5 CONSEILS POUR RÉUSSIR À LA PERFECTION SON BEURRE D'ÉRABLE !

Voici donc les 5 meilleurs conseils pour toujours réussir votre beurre d'érable avec cet équipement incontournable si vous faites de la transformation.

1. Préparez un bain de refroidissement pour le sirop avant de commencer sa cuisson. L'eau doit circuler constamment dans la panne et sous votre casserole; il faut prévoir un espaceur et un accès à l'eau courante, idéalement.
2. Assurez-vous que la température de cuisson de votre sirop d'érable est la bonne. Il ne faut pas dépasser 22 °F au-dessus de la température d'ébullition. Il est même conseillé de retirer du feu votre sirop à 21,5 °F puisque la température du sirop continuera à grimper.
3. Laissez le sirop refroidir adéquatement. On parle d'au moins 6 heures dans la panne, idéalement 12 heures. Il est même recommandé de laisser refroidir le sirop à la température de la pièce pendant 4 heures supplémentaires une fois la casserole sortie de la panne de refroidissement.
4. Pendant le brassage, à l'aide d'une spatule, décollez constamment le sirop des parois de l'entonnoir et poussez-le vers le centre du cône afin d'uniformiser le mélange.
5. Gardez votre brasseur à beurre propre une fois votre transformation terminée. Fiez-vous à la méthode de nettoyage préconisée dans le manuel de l'utilisateur. Entreposez le brasseur dans un endroit sec.



10 PICHET À BONBONS EN ACIER INOXYDABLE

Avec bec verseur.
001-7157 2 L (0,4 gal IMP)



11 MESURE GRADUÉE EN ALUMINIUM

079-0705 3,79 L (0,8 gal/ IMP)



GROS ÉQUIPEMENT

ENSEMBLE D'EMBOUTEILLAGE POUR DÉBUTANT



INCLUS :

- 1 couvercle de panne à sucre
- 1 panne à sucre de 16 X 16 po
- 1 support à fi tre pour panne à sucre
- 1 poêle au propane R-65
- 1 bain-marie pour panne à sucre de 16 X 16 po
- 1 valve de 1/2 po en acier inoxydable pour la vidange du bain-marie
- 1 support de poêle au propane
- 1 mamelon de 1/2 po
- 1 valve de type café

001-3089 Assemblage requis

TABLETTE AJUSTABLE

Achetez l'élément électrique pour compléter votre ensemble !

Conçu pour maintenir le sirop à une température adéquate pour un embouteillage efficace.



Élément électrique de 1500 W avec thermostat pouvant être installé sur le bain-marie.
001-3088



Base d'espacement conçue pour se boulonner directement sur le support de poêle au propane.
001-3085



nan RO

CONCENTRATEUR PAR OSMOSE INVERSÉE NANO RO

- Conception simple et efficace
- Préfiltration en trois étapes pour éliminer les impuretés
- Système membranaire efficace
- Membranes 600 GPD, cartouches préfiltrées et tubulure de raccordement incluses
- Faible consommation électrique (110 volts)

001-1876 Modèle à 3 membranes avec pompe de recirculation

- Idéal pour 50 à 150 entailes
- Élimination d'eau de 10-13 GPH
- Concentration jusqu'à 6 Brix
- Pompe de recirculation permettant une performance soutenue

Parfait pour les petits producteurs désirant réduire temps et coûts d'évaporation !



SCANNEZ POUR VOIR LA VIDÉO



GROS ÉQUIPEMENT | Évaporateurs au bois



Evap-O-Grill

ÉVAPORATEUR ET BBQ 2-EN-1 EVAP-O-GRILL

- Idéal jusqu'à 50 entailles
- Évapore jusqu'à 7 gallons/heure
- Assemblage facile
- Aucun briquetage nécessaire

INCLUS :

- Panne en acier inoxydable de 2 X 3 pi
- Valve de coulée à bille en acier inoxydable de 3/4 po
- Ensemble de grilles en fonte (3X)
- Base d'évaporateur en fonte
- Grilles à feu en fonte (3X)

077-3948



SCANNEZ POUR VOIR LA VIDÉO

ÉVAPORATEURS HOBBY

L'évaporateur Hobby de CDL est conçu pour les producteurs récréatifs désirant profiter de belles journées de printemps pour faire évaporer une petite quantité de sève d'érable afin de produire quelques litres de sirop d'érable par saison.

GESTION DE LA COULÉE MAINTENANT ENTièrement RÉVERSIBLE!

18 X 48 PO. INCLUS :

- Fournaise en acier inoxydable avec grilles en acier.
- Souche en acier inoxydable.
- Panne de 18 X 48 po en acier inoxydable 304 soudée à l'argon.
- Valve pour coulée de sirop en acier inoxydable.

001-3104 Évaporateur avec panne à fond plat à 2 chemins. De 1 à 75 entailles.

001-3105 Évaporateur avec panne à plis de 18 X 36 po et panne à sirop de 18 X 12 po. De 50 à 125 entailles.



MODÈLE À UNE PANNE

COMBINEZ VOTRE ÉVAPORATEUR AU CONCENTRATEUR PAR OSMOSE INVERSÉE NANO RO. VOUS RÉDUIREZ AINSI VOTRE TEMPS DE BOUILLAGE.

18 X 60 PO. INCLUS :

- Panne à plis de 18 x 42 po
- Panne à sirop de 18 x 18 po
- Boîte à flotte avec contrôle de niveau arrière.
- Tuyau à fumée complet.

077-4017 Panne à plis de 5 po. De 100 à 200 entailles.



MODÈLE AVEC UNE PANNE À L'EAU ET UNE PANNE À SIROP

DISPONIBLE SUR COMMANDE

Le produit peut être différent de la photo.

FACILE À ASSEMBLER

CONFIGURABLE SELON VOS BESOINS!

IDÉAL JUSQU'À 25 ENTAILLES



ÉVAPORATEUR HOBBY PRO

La solution parfaite pour le petit producteur qui veut un évaporateur au bois abordable et très efficace pour transformer la sève en sirop d'érable!

- 001-5267 Base d'évaporateur en acier inoxydable (16 X 32 po)
- 002-1140 Panne à fond plat
- 001-1879 Panne à 3 chemins

INCLUS :

- Structure en acier inoxydable
- Grilles en fer angle
- Laine de céramique
- 6 pi de tuyau 6 po et 1 coude 90° X 6 po

OPTIONS DISPONIBLES :

- 002-1141 Panne à réchaud
- 001-1880 Niveau d'eau



ACCESSOIRE



BRIQUE POUR ÉVAPORATEUR

- Pour évaporateurs Hobby et Hobby Pro.
- 001-3106 2 500 °F 1 1/4 X 4 1/4 X 9 po
- 002-1138 3 000 °F 2 1/2 X 4 1/2 X 9 po



INSTALLATION | Tuyau collecteur



NIVEAU ÉLECTRONIQUE NON INCLUS



1 SUPPORT À NIVEAU POUR LE RÉGLAGE DES TUYAUX COLLECTEURS
048-8785

2 COUPE-TUYAU 1 1/4 ET 1 1/2 PO
029-7697

3 PINCE POUR TUYAU COLLECTEUR
Deux pinces-étaux de 10 po avec mors assortis au diamètre du tuyau.
048-8873 Mors de 3/4 et 1 po
048-8882 Mors de 1 et 1 1/4 po
048-9173 Mors de 1 à 2 po
002-3190 Mors de 3/4 à 2 po

4 PERÇOIR POUR TUYAUX COLLECTEURS
048-8846 Mèche 31/64 po



5 RUBAN DE BALISAGE
Ruban en plastique durable fluorescent.
041-1242 Rouge 1 po x 200 pi
002-3989 Rose 1 po x 600 pi
002-3988 Orange 1 po x 600 pi

6 RÉGULATEUR À VIDE
079-0334

7 NIVEAU OPTIQUE DE POCHE
079-0495

8 CÔNE DE VÉRIFICATION POUR MANOMÈTRE
048-9100 1 1/2 po, filet 1/4 p



9 MANOMÈTRE À VIDE EN LAITON
De -30 à 0 Hg.
029-8164 2 1/2 po
029-8173 4 po

10 MANOMÈTRE À VIDE EN ACIER INOXYDABLE
De -30 à 0 Hg.
078-9806 2 1/2 po
078-9815 4 po

11 MANOMÈTRE À PRESSION EN ACIER INOXYDABLE
0-100 PSI, sortie au-dessous.
073-5902 2 1/2 po

12 PISTOLET POUR PEINTURE EN AÉROSOL
056-1893



13 PEINTURE « STANDARD MARKER »
001-3344 Bleu 406 g
001-3345 Rouge 406 g
001-4846 Jaune 406 g
001-4848 Vert 406 g

14 PEINTURE « FLUO TP »
001-4852 Bleu 345 g
001-4853 Cerise 345 g
001-4855 Jaune 345 g
001-4856 Orange 345 g
001-4857 Rouge 345 g
001-4858 Vert 345 g

15 PEINTURE « PRO MARKER »
001-4862 Blanc 412 g
001-4865 Noir 412 g
001-4866 Rouge 412 g

16 PEINTURE « FLUO MARKER »
001-3343 Orange 345 g
001-4870 Bleu 345 g
001-4871 Rouge 345 g
001-4873 Cerise 345 g



INSTALLATION | Broches - Accessoires



1 ATTACHE-BROCHE EN ACIER GALVANISÉ

Pqt de 1 000	Longueur	Tuyau
072-5109	5 po	3/4 po
072-5118	6 po	1 po
Pqt de 2 520	Longueur	Tuyau
072-5127	3,5 po	3/4 po
072-5145	5 po	3/4 po
072-5154	6 po	1 po
072-5163	7 po	1 1/4 po
072-5172	8 po	1 1/2 po
072-5181	10 po	2 po

2 TORDEUR DE BROCHE

025-0739	Manuel
025-0748	Automatique

3 EMBOUT D'ENROULEMENT AVEC PRISE HEXAGONALE 1/4 PO

Pour tournevis ou perceuse électrique.
048-9012

4 BROCHE À ENROULER

Sert à joindre 2 fil .
029-7721 Paquet de 2 Calibre 9
054-3639 Paquet de 2 Calibre 10



5 TENDEUR À LEVIER

En acier. Capacité de 5 400 lb (2 449 kg).
Point de rupture : 19 000 lb (8 618 kg).
018-9468 5/16 - 3/8 po

6 TENDEUR DE BROCHE

Conçu pour le fil au carbone mais peut également être utilisé avec du fil régulier.
080-3975 1 430 lb (650 kg)

7 SERRE-BROCHE

Pour broches n° 9 à n° 12
048-9085 9 po - Capacité de 1 000 lb
Avec ressort de rappel. Pour broches n° 6 à n° 10
079-4589 11 po - Capacité de 1 500 lb



8 PINCE POUR COUPLEUR DE BROCHE

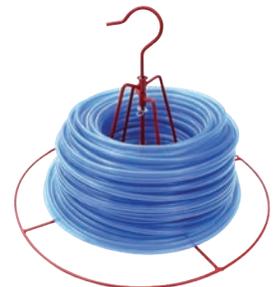
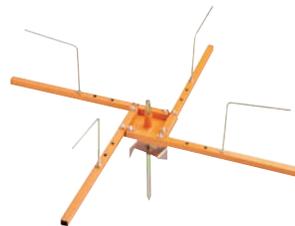
065-2690

9 COUPLEUR DE BROCHE

Sert à joindre 2 fil .
Charge de rupture : 1 320 lb
054-3657 Calibre 10 ou 7,5
054-3666 Calibre 12,5 ou 10
002-0971 Calibre 10 ou 14

10 PANIER DE TENSION

042-9357 3/4 po
042-9366 1 po



11 FIL GALVANISÉ

50 lb/bobine.

A- Recouvert de zinc

021-8900	Calibre 9
021-8928	Calibre 12
021-8946	Calibre 14
021-8964	Calibre 16

B- Haute tension, galvanisé

049-7048	Calibre 10
----------	------------

C- Haute tension, carbone

079-0413	Calibre 9
----------	-----------

12 CÂBLE D'AVIATION GALVANISÉ 7 X 19

001-6918	3/16 po x 250 pi
001-6919	1/4 po x 250 pi
001-6921	1/8 po x 250 pi

13 DÉVIDOIR DE BROCHE

Avec frein ajustable. Peut être utilisé avec 100 lb (45 kg) de fil . Pour les broches de calibre 9, 12, 14 et 16.
080-1889

14 DÉVIDOIR HORIZONTAL

Pour suspendre au tuyau collecteur. S'adapte à différents diamètres.
048-8767 Dévidoir de 22 po

BASE NON INCLUSE



INSTALLATION | Raccords

RACCORDS EN ACIER INOXYDABLE

UNIONS



INS X INS

3/4 po	029-8085
1 po	029-8076
1 1/4 po	029-8067
1 1/2 po	051-0598
2 po	029-8058

ADAPTATEURS



MIPT X INS

3/4 po	048-8721
1 po	048-8730
1 1/4 po	048-8749
1 1/2 po	079-0316
2 po	079-0325

RÉDUITS



INS X INS

1 X 3/4 po	051-0561
1 1/4 X 3/4 po	029-8094
1 1/4 X 1 po	029-8100
1 1/2 X 3/4 po	029-8119
1 1/2 X 1 po	029-8128
1 1/2 X 1 1/4 po	029-8137
2 X 1 po	079-2031
2 X 1 1/4 po	029-8146
2 X 1 1/2 po	029-8155

RACCORDS EN Y



INS X INS X INS

3/4 po	029-8030
1 po	051-0552
3/4 X 3/4 X 1 po	029-7970
1 X 1 X 3/4 po	051-0589
1 1/4 po	050-9963
1 1/4 X 1 1/4 X 3/4 po	051-0543
1 1/4 X 1 1/4 X 1 po	051-0516
1 1/2 po	029-8003
1 1/2 X 1 1/2 X 1 po	029-7943
1 1/2 X 1 1/2 X 1 1/4 po	029-7916
2 po	029-8012
2 X 2 X 1 po	029-7925
2 X 2 X 1 1/4 po	029-7934

ROBINETS À BILLE EN ACIER INOXYDABLE



3/4 po	029-7846
3/8 po	029-7855
1/2 po	029-7864
3/4 po	029-7873
1 po	029-7882
1 1/4 po	029-7891
1 1/2 po	029-7907
2 po	029-7776

RACCORDS EN T



INS X INS X INS

3/4 po	079-0529
1 po	079-0538
1 1/4 po	079-0547
1 1/2 po	079-0556
2 po	079-0565
1 1/4 X 1 1/4 X 1 po	079-0574
1 1/2 X 1 1/2 X 1 po	079-0583
2 X 2 X 1 po	079-0592



Une **qualité supérieure** que vous pouvez constater !

Encoches mordantes, machine de précision et sans restriction



INSTALLATION | Raccords - Adaptateurs

ADAPTATEURS RAPIDES EN POLYPROPYLÈNE

						
¾ po	054-2436	054-2445	054-2454	054-2463	054-2472	054-2481
1 po	054-2490	054-2506	054-2524	054-2542	054-2560	054-2588
1 ¼ po	054-2597	054-2603	054-2612	054-2621	054-2630	054-2649
1 ½ po	064-8323	064-8332	054-2658	064-8387	054-2667	064-8396
2 po	064-8341	064-8350	054-2676	064-8378	054-2685	064-8369

ADAPTATEURS RAPIDES EN ACIER INOXYDABLE

						
½ po	002-1247	002-1262	002-1275	002-1282	002-1291	002-1303
¾ po	002-1248	002-1263	002-1276	002-1283	002-1292	002-1305
1 po	002-1251	002-1266	002-1279	002-1286	002-1295	002-1308
1 ¼ po	002-1250	002-1265	002-1278	002-1285	002-1293	002-1307
1 ½ po	002-1249	002-1264	002-1277	002-1284	002-1294	002-1306
2 po	002-1253	002-1267	002-1280	002-1287	002-1296	002-1309



1 COLLIER DE SERRAGE ROBUSTE EN ACIER INOXYDABLE

002-1153 1 po
 002-1152 1 1/4 po
 002-1151 1 1/2 po
 002-1154 2 po

2 COLLIER DE SERRAGE ROBUSTE EN ACIER INOXYDABLE POUR MAÎTRE-LIGNE HD

002-1147 1 po
 002-1145 1 1/4 po
 002-1144 1 1/2 po

3 ATTACHE EN ACIER INOXYDABLE POUR FERRULE

Avec vis papillon.
 002-1311 1 1/2 po
 002-1314 2 po
 002-1312 2 1/2 po



4 JOINT EN SILICONE POUR FERRULE

002-1316 1 1/2 po
 002-1318 2 po
 002-1317 2 1/2 po



5 ROBINETS À GUILLOTINE EN PVC

054-4036 1 1/2 po
 054-3365 2 po
 054-3374 3 po

VENEZ NOUS VOIR EN MAGASIN

pour découvrir notre gamme complète de raccords en PVC et d'accessoires d'installation de plomberie



TUBULURE | Maître-ligne - Tubulure 5/16 po



Technologie SpinSeal^{MC}

Économie de 1,80 \$ à 3,45 \$ par ligne latérale comparativement à tous les autres systèmes sur le marché.

L'UTILISATION DE LA TECHNOLOGIE SPINSEAL, C'EST

UNE ÉCONOMIE SUR TOUTE LA LIGNE.

Si l'on calcule une moyenne de 250 fusions par jour, vous rentabiliserez votre système SpinSeal^{MC} en seulement deux semaines d'utilisation.



1 MAÎTRE-LIGNE 5/16 PO X 500 PI

Épais et flexible. Résistance : 100 PSI. Garantie de 10 ans.

Noir

074-4520 3/4 po X 500 pi

074-4539 1 po X 500 pi

074-4548 1 1/4 po X 500 pi

074-4557 1 1/2 po X 500 pi

Bleu

074-4487 3/4 po X 500 pi

074-4502 1 po X 500 pi



MAÎTRE-LIGNE SANS BROCHE

RAPITUBEV2^{MC}

2 BLEU TRANSLUCIDE

029-7785 3/4 po X 500 pi

029-7794 1 po X 500 pi

SANGLE DE TENSION RAPI-FIX

030-9309 Noir 200 pi

FLEXIBLE, SOUPLE ET RAPIDE À INSTALLER 100 PSI



SCANNEZ POUR VOIR LA VIDÉO



Les maîtres-lignes Rapidube sont fabriqués en exclusivité pour



B
GARANTIE 15 ANS



A
GARANTIE 10 ANS



3 TUBULURE DE 5/16 PO X 500 PI

A- 024-9937 Bleu CDL Vision

B- 081-6845 Bleu foncé CDL Flex

CDL FLEX



- > Malléable à toute température
- > Résistante aux chutes d'arbre
- > La meilleure translucidité
- > Idéale pour les chutes
- > Excellente mémoire élastique
- > Étanchéité maximale

CDL VISION



- > SOUPLE/SEMI-RIGIDE
- > Idéale pour le laçage droit sur une longue distance
- > Bonne translucidité
- > Bonne mémoire élastique
- > Conserve ses propriétés à long terme



TUBULURE | Tubulure et raccords 3/16 po



SCANNEZ POUR VOIR LA VIDÉO

TUBULURE CDL SEMI-RIGIDE À GRAVITÉ DE 3/16 PO

Idéale pour les érablières sans électricité et les acériculteurs ne désirant pas utiliser de système mécanique pour éliminer l'air des tuyaux.

GARANTIE DE 8 ANS



TUYAU SEMI-RIGIDE À GRAVITÉ
054-2348 Bleu 3/16 po X 500 pi



1 CHALUMEAU MAXFLOW AVEC SAPIN
Mèche d'entaillage 19-64 po recommandée.
054-1978 Blanc 3/16 po

2 BOUCHON AVEC CROCHET ET SAPIN POUR FIN DE LIGNE
054-2366 Vert 3/16 po

3 UNION AVEC CROCHET PLAT ET SAPIN
054-2375 Vert 3/16 po
079-0635 Vert 5/16-3/16 po



4 T SANTÉ AVEC SAPIN
054-2418 Vert 3/16 po

5 T SANTÉ AVEC SAPIN POUR FIN DE LIGNE
054-2409 Bleu 3/16 po

6 T SANTÉ AVEC SAPIN POUR CHUTE
056-2315 Vert 5/16-3/16 po



INSTALLATION | Chalumeaux Signature



POUR UN RÉSEAU DE TUBULURE EN SANTÉ

QUI DIT RÉSEAU DE TUBULURE EN SANTÉ, DIT PLEINE RENTABILITÉ DE VOTRE ÉRABLIÈRE!
VOICI QUELQUES CONSEILS POUR VOUS AIDER!



SCANNEZ POUR
LIRE L'ARTICLE



Chalumeaux *Signature*

- **RESTRICTION MINIMALE**
L'angle de 45 degrés facilite l'écoulement de la sève et prévient l'accumulation de résidus et de bactéries.
- **ÉTANCHÉITÉ PARFAITE**
- **LONGUEUR DE CHALUMEAU ADAPTÉE À TOUTES LES ÉPAISSEURS D'ÉCORCE**

**LE CHOIX N° 1 POUR
VOTRE ÉRABLIÈRE!**



CES CHALUMEAUX SONT FABRIQUÉS AVEC UNE RÉSINE CONTENANT UNE PROTECTION UV ET VOUS PERMETTENT UNE UTILISATION PENDANT 3 SAISONS SANS SOUCI.

CHALUMEAUX *Signature*

PAROI MINCE - USAGE DE 1 SAISON



5/16 po

	Transparent	Bleu
1/4 po		
5/16 po	065-5642	065-5633

CHALUMEAUX *Signature*³

PAROI MINCE AVEC SAPINS - BON POUR 3 SAISONS



Sapin Maxflow pour une étanchéité absolue.

1/4 po

5/16 po

	Transparent	Bleu
1/4 po	001-5269	001-5268
5/16 po	002-1338	079-0352

CONSEIL : Nous recommandons l'utilisation de la mèche de 1/4 po pour l'entaillage avec les chalumeaux Signature de 1/4 po et la mèche de 5/16 po pour l'entaillage avec les chalumeaux Signature de 5/16 po.



INSTALLATION | Comment bien choisir son chalumeau



Par **Christian Gosselin**
Chef de produit – division forêt
chez Les Équipements d'Érablière CDL

COMMENT BIEN CHOISIR SON CHALUMEAU

Vous êtes à l'une de nos succursales devant le présentoir des chalumeaux et vous ne savez pas lequel choisir pour votre projet acéricole? Laissez-nous vous guider grâce à quelques éléments-clés! Notez que les mêmes principes s'appliquent aux chalumeaux et à la chaudière.

Rappelons que le chalumeau est le point de départ de votre système de récolte. Un mauvais entaillage ou un mauvais chalumeau entraînera des répercussions catastrophiques pour votre saison!

Depuis des années, CDL travaille en recherche et développement afin de toujours offrir une gamme de produits performants. Nous restons toujours à l'écoute de notre clientèle pour développer les meilleurs chalumeaux de l'industrie.

COULEUR ET TRANSLUCIDITÉ

Rappelons quelques principes de base. Selon une étude du Centre Acer¹ menée au printemps en 2013 et 2014, le chalumeau blanc a donné un volume de sève plus élevé de 7 % que celui obtenu avec le chalumeau noir dans les conditions de l'érablière étudiée. Cette augmentation serait liée à la couleur du chalumeau et à ses propriétés d'absorption thermique.

La couleur de votre chalumeau peut également venir pallier les différents écarts de température de votre érablière. Par exemple, si votre érablière est plutôt froide ou si un versant est plus au nord et bénéficie donc de moins d'ensoleillement, vos entailles dégèleront plus rapidement en journée si vous utilisez des chalumeaux noirs.

Les chalumeaux translucides permettent de remarquer la présence de bulles d'air, donc de fuites, à l'œil nu. Les chalumeaux translucides bleus correspondent donc à un bon entre-deux pour le gel/dégel. Les chalumeaux de couleur fumée (gris ombre), eux, conviennent à une érablière froide.

Pour d'autres producteurs, la couleur du chalumeau permet d'identifier les secteurs, et par conséquent, d'assurer un certain contrôle de la qualité du travail fait par les entailleurs. Comme chaque entailleur a sa couleur de chalumeau, il est facile d'associer un secteur au bon employé et de rectifier le tir si les principes d'entaillage doivent être révisés!

DURÉE DE VIE

Les chalumeaux disponibles sur le marché peuvent se diviser en trois catégories : les chalumeaux permanents comme ceux de notre gamme Maxflow, les chalumeaux saisonniers 1 an (dit jetables) comme nos



chalumeaux Signature et nos nouveautés de la gamme SMART 2.0, et finalement, les chalumeaux saisonniers 3 ans comme nos chalumeaux Signature 3. Faites votre choix selon l'intervalle de temps auquel vous voulez les changer, mais également selon le niveau de vide optimal de votre réseau.

Pourquoi changer votre chalumeau tous les ans? Rien n'égale un chalumeau neuf changé chaque année pour obtenir un rendement maximal puisque vous vous assurez qu'il n'y a pas de déformation ni présence de bactéries. Utiliser des chalumeaux saisonniers garantit aussi une étanchéité optimale puisque c'est cette caractéristique essentielle qui décline chaque année à force d'insérer les chalumeaux dans les érables pour les retirer plus tard. Gare aux microfuites invisibles à l'œil qui feront drastiquement diminuer le niveau de vide de votre réseau. Les chalumeaux permanents ont une durée de vie très longue s'ils ne sont pas endommagés par les entailleurs ou les différentes bestioles présentes en forêt. Si vous n'êtes pas encore prêt à changer de chalumeau chaque année, notre gamme Signature 3 reste un bon entre-deux qui vous permettra d'avoir un bon rendement du capital investi à moindre coût.

ÉTAT DE VOS ÉRABLES

L'état de votre arbre et de sa cicatrisation reste aussi à considérer lors du choix de votre chalumeau. Comme la cicatrisation se fait plus rapidement lorsqu'on utilise des chalumeaux de petite taille, vous pourriez opter pour un chalumeau de 1/4 po ou de 17/64 po au lieu de 5/16 po si vos érables sont très hypothéqués et présentent de nombreuses cicatrices d'entaille des dernières saisons.

Aussi, l'épaisseur de l'écorce peut être un facteur à considérer.

AVANCEMENT DU PROJET

Si vous commencez l'entaillage d'une forêt vierge, vous pouvez vous permettre de choisir la combinaison désirée. Toutefois, si votre forêt est déjà entaillée, que ce soit complètement ou partiellement, vous devez connaître le matériel déjà utilisé et vous assurer que votre chalumeau se combine bien à vos raccords, réducteurs et adaptateurs déjà en place, sans oublier les mèches d'entaillage. En espérant que ces quelques conseils vous aident à choisir votre prochain chalumeau!

¹Référence : Évaluation de la coulée obtenue à l'aide du chalumeau MaxFlow, Centre Acer, St-Hyacinthe, Québec, 2014.



INSTALLATION | Chalumeaux Maxflow

CHALUMEAUX MAXFLOW AVEC SAPIN MAXFLOW



Noir



Blanc



Bleu

5/16 po

036-2450

054-2171

054-2180

CONSEIL : Nous recommandons l'utilisation de la mèche de 19/64 po pour l'entaillage avec les chalumeaux Maxflow de 5/16 po.

LE SAVIEZ-VOUS ? CHALUMEAUX BLANCS, 7 % PLUS DE RENDEMENT

SELON UNE ÉTUDE DU CENTRE ACER

Si l'on compare le rendement en sève, le chalumeau MAXFLOW blanc a donné un **VOLUME DE SÈVE PLUS ÉLEVÉ DE 7 %** que celui obtenu avec le chalumeau MAXFLOW noir.

CONCLUSION DE L'ÉTUDE

Dans les conditions de l'érablière étudiée, le chalumeau blanc offre un volume de coulée supérieur à celui du chalumeau noir. Cette augmentation, enregistrée dans la dernière portion de la saison, serait liée à la couleur du chalumeau et à ses propriétés d'absorption thermique.



MEILLEURE RETENUE DE LA TUBULURE !

La gamme de **raccords MAXFLOW de 5/16 po** a été conçue et développée spécifiquement pour les producteurs voulant entailler à **plus de 25 Hg (grand niveau de vide)**.

Ces raccords permettent une étanchéité absolue à un niveau de vide au-delà de 25 Hg et offrent les avantages suivants :

- Aucun joint de moulage sur la première encoche de retenue;
- Moulage de précision;
- Élimine les microfuites causées par les lignes de moulage;
- Meilleure retenue de la tubulure.



INSTALLATION | Raccords Maxflow

MAXFLOW LA SOLUTION POUR ÉVITER LES MICRO-FUITES

T MAXFLOW



1 T SANTÉ MAXFLOW AVEC SAPIN
054-2287 Noir 5/16 po

2 T MAXFLOW AVEC TIGE ET SAPIN
048-1588 Noir 5/16 po

3 T MULTIFONCTION MAXFLOW AVEC SAPIN
065-3042 Noir 5/16 po



4 T CAPUCHON MAXFLOW AVEC SAPIN
Idéal pour désinfecter à l'alcool isopropylique.
048-1603 Noir 5/16 po

5 T CAPUCHON UNIVERSEL
Idéal pour désinfecter à l'alcool isopropylique. Peut recevoir le
chalumeau Signature³ de 1/4 et 5/16 po et le chalumeau Maxflow de
5/16 po.
001-7243 Noir 5/16 po (pqt de 100)

T FIN DE LIGNE MAXFLOW



6 T SANTÉ DE FIN DE LIGNE MAXFLOW AVEC SAPIN
048-1630 Bleu 5/16 po

7 T FIN DE LIGNE MAXFLOW AVEC TIGE AVEC SAPIN
048-1621 Bleu 5/16 po

8 T FIN DE LIGNE CAPUCHON MAXFLOW AVEC SAPIN
Idéal pour désinfecter à l'alcool isopropylique.
048-1612 Noir 5/16 po



9 T MULTIFONCTION FIN DE LIGNE MAXFLOW AVEC SAPIN
065-5703 Orange 5/16 po

10 T CAPUCHON UNIVERSEL
Idéal pour désinfecter à l'alcool isopropylique. Peut recevoir le
chalumeau Signature³ de 1/4 et 5/16 po et le chalumeau Maxflow de
5/16 po.
Fin de ligne
001-7244 Bleu 5/16 po (pqt de 100)



INSTALLATION | Raccords Maxflow

MAXFLOW LA SOLUTION POUR ÉVITER LES MICRO-FUITES



1 ADAPTATEUR FIN DE LIGNE AVEC SAPIN
042-9418 Noir 5/16 po



2 ADAPTATEUR FIN DE LIGNE AVEC CAPUCHON
MAXFLOW
002-1136 Noir 5/16 po



3 UNION CROCHET PLAT MAXFLOW AVEC SAPIN
025-0003 Noir 5/16 po



4 UNION DÉTACHABLE AVEC SAPIN
054-2320 Noir 5/16 po



5 ADAPTATEUR DE FIN DE LIGNE EN Y AVEC SAPIN
054-4559 Noir 5/16 po



6 RACCORD COULISSANT POUR FIN DE LIGNE
042-9463 Noir 5/16 po



7 CROCHET COULISSANT
042-9506 Noir 5/16 po

RACCORDS POUR SYSTÈMES MONTE-EAU



8 BOUCHON CROCHET FIN DE LIGNE AVEC SAPIN
042-9427 Noir 5/16 po



9 ÉTOILE À 3 BRANCHES AVEC SAPIN
054-2302 Noir 5/16 po



10 ÉTOILE À 6 BRANCHES AVEC SAPIN
054-2311 Noir 5/16 po



11 BOUCHON DE CAOUTCHOUC
042-9445 Noir 5/16 po



12 TIGE D'OBSTRUCTION POUR CHALUMEAU SANTÉ
054-2296 Noir



13 DOUBLE-FOURCHE
043-7639 Noir 1/2 po
043-7648 Noir 3/4 po
043-7657 Noir 1 po



INSTALLATION | Raccords pour tubulure

LES RÉDUCTEURS ET ADAPTATEURS POUR CHALUMEUX CDL AMÉLIORENT LA LONGÉVITÉ DE VOS CHALUMEUX PERMANENTS TOUT EN MAXIMISANT VOTRE RENDEMENT.



1 ADAPTATEUR À PAROI MINCE
002-1135 Transparent 5/16 po

TÊTE FIXE



2 RACCORD MULTIPLE MAXSEAL
Trou de perçage de 31/64 po.
048-1560 Noir 3/4 po
048-1579 Noir 1 po

TÊTE FIXE



3 RACCORD MULTIPLE COUDE À VIS
Trou de perçage de 31/64 po.
036-2168 Noir 3/4 po
036-2177 Noir 1 po



4 RACCORD MULTIPLE BOUCHON
065-5606 Noir 3/4 po
048-1524 Noir 1 po



5 ENSEMBLE DE BARRURE
054-2199

Idéal pour réparer les trous dans les maîtres-lignes ou boucher les anciens trous de raccords multilignes.



CAPUCHONS DE STÉRILISATION - Pour le trempage à l'alcool isopropylique



6 CAPUCHON POUR CHALUMEAU MAXFLOW
Avec embout d'insertion
065-5624 Clair



7 CAPUCHON AVEC EMBOUT D'INSERTION
079-0477 Bleu 1/4 po



8 CAPUCHON DE STÉRILISATION
054-2357 Clair Universel



INSTALLATION | Accessoires d'installation

OUTILS POUR DÉSENTAILLER



1 MARTEAU ARRACHE-CHALUMEAU
067-4656



2 ARRACHE-CHALUMEAU EN ALUMINIUM
025-0711 15 po
025-0720 22 1/2 po
054-2232 30 po
081-6191 40 po



3 ARRACHE-CHALUMEAU EN ACIER
048-9003 26 po



4 ARRACHE-CHALUMEAU PEINTURE
Muni d'un mécanisme pour insérer une cannette de peinture en aérosol.
067-4896 30 po

OUTILS POUR TUBULURE



5 CROCHET DE RAPPROCHEMENT EN ALUMINIUM
048-9076



6 TENDEUR À HAUBAN
067-4744 30 po



7 PINCE COUPE-DÉBIT AVEC AJUSTEMENT À VIS
048-8794



8 PINCE À DÉNUDER PRO-2
4 outils en un : dénudeur, couteau latéral, maillet et arrache-chalumeau.
002-1334 5/16 po



9 PINCE À DÉNUDER
4 outils en un : dénudeur, couteau latéral, maillet et arrache-chalumeau.
002-1334 5/16 po



10 PINCE D'INSERTION COMPACTE
A- Avec couteau latéral et évaseur.
056-2360 3/16 po
B- 048-8819 Avec couteau 5/16 po



11 PINCE D'INSERTION COMPACTE AVEC PINCE-ÉTOUPE
048-8828 Avec couteau 5/16 po



12 PINCE D'INSTALLATION DELUXE À PRESSION AUTOMATIQUE CALIBRABLE
051-0765 Avec couteau 5/16 po

13A



13 MINI-PINCE D'INSTALLATION AVEC AJUSTEMENT À VIS
A- 056-2379 De base 5/16 po

13B

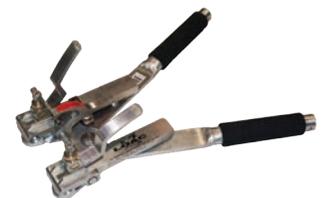


B- 048-8891 Avec couteau 5/16 po

13C



C- 056-2397 Avec couteau 3/16 po



14 PINCE À TUBULURE
Pince à serrage semi-automatique avec coupe tuyau.
067-4674 3/16 po
067-4692 5/16 po



ÉCLAIRAGE

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



1 LUMINAIRE ÉTANCHE À DEL POUR PLAFOND BAS

Idéal pour les endroits restreints et humides. Pour des plafonds de 8 pi (2,43 m) et moins. À intensité variable de 0 à 10 V. Compatible avec les tuyaux de PVC standards. IP65.

002-5515 5 000 K, 5 100 lumens, 100-277 V, 30 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



2 LUMINAIRE ÉTANCHE À DEL POUR PLAFOND BAS

Idéal pour les endroits restreints et humides. Pour des plafonds de 12 pi (3,6 m) et moins. À intensité variable de 0 à 10 V. Compatible avec les tuyaux de PVC standards. IP65.

002-5516 5 000 K, 10 573 lumens, 100-277 V, 75 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



3 LUMINAIRE MURAL À DEL

Avec photocellule. IP65.

A- 002-4468 5 000 K, 6 300 lumens, 100-277 V, 60 W
B- 002-4469 3 000-4 000-5 000 K, 10 800-13 500
16 200 lumens, 100-347 V, 80-100-120 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



4 LUMINAIRE À DEL POUR PLAFOND ÉLEVÉ

Pour plafond jusqu'à 26 pi (8 m). À intensité variable de 0 à 10 V. IP65.

002-4470 5 000 K, 15 000 lumens, 100-277 V, 100 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT



5 LUMINAIRE À DEL POUR PLAFOND ÉLEVÉ

Pour plafond jusqu'à 33 pi (10 m). À intensité variable de 0 à 10 V. Avec détecteur de mouvement. IP65.

002-4467 5 000 K, 32 000 lumens, 100-347 V, 200 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



6 LUMINAIRE À DEL POUR PLAFOND ÉLEVÉ

Pour plafond jusqu'à 33 pi (10 m). À intensité variable de 0 à 10 V. IP65. Couleur réglable 4 000-5 000-5 700 K.

002-5171 35 135 lumens, 120-347 V, 150-200-240 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



7 LUMINAIRE SENTINELLE À DEL

Avec photocellule. IP65.

A- 002-4472 5 000K, 6 000 lumens, 100-277 V, 60 W
B- 002-4473 3 000-4 000-5 000 K, 11 200-14 000-16 800 lumens,
100-277 V, 80-100-120 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



8 LUMINAIRE DE STATIONNEMENT À DEL

Avec photocellule. S'allume à la tombée du jour et s'éteint au lever du soleil. IP65.

002-5173 4 000-5 000 K, 34 114 lumens, 100-347 V,
150-200-240 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



9 AMPOULE DE GARAGE AU DEL

Base E26. Couvrir un espace de 360° grâce à ses 3 palmes ajustables. Pour garages, entrepôts et plus. IP20.

002-4474 5 000 K, 6 000 lumens, 120 V, 60 W



10 LAMPE DE TRAVAIL TEMPORAIRE À DEL

Possibilité de relier plusieurs lampes ensemble. IP20.

002-5517 5 000 K, 7 800 lumens, 120 V, 60 W

ADMISSIBLE À LA REMISE D'HYDRO-QUÉBEC POUR UNE INSTALLATION AGRICOLE



11 LUMINAIRE ÉTANCHE À DEL

Pour milieux humides ou à risque d'être en contact avec de l'eau. À intensité variable de 0 à 10 V. IP66. Couleur réglable 3 000-4 000-5 000 K, 7 591 lumens, 120-347 V, 40-50-60 W.

002-5172 4 pi (121 cm)





LAVAGE | Détergents

POUR ÉVAPORATEURS

BIODÉGRADABLE
EXCLUSIF À AGRIZONE



1 DÉTERGENT ACERICLEAN

Sans phosphate. Pour le nettoyage des panes d'évaporateur.
Biodégradable.
059-9391 3,78 L (1 gal)
059-9407 20 L (5,2 gal)



2 NETTOYANT SANI-CLEAN

Composé d'acide phosphorique concentré alimentaire.
002-1106 3,78 L
081-6164 20 L (5,2 gal)

EXCLUSIF À AGRIZONE



3 DÉTERGENT ACERYNOX

Détergent à base d'acide nitrique et phosphorique. Pour le nettoyage des évaporateurs.
059-8338 3,78 L (1 gal)

POUR TUBULURE ET ÉVAPORATEURS

**L'ACIDE ACÉTIQUE 56% A UN POINT DE CONGÉLATION DE -25 °C
ALORS QUE L'ACIDE ACÉTIQUE GLACIAL GÈLE À 18 °C**

GÈLE À -25 °C



GÈLE À 18 °C



4 ACIDE ACÉTIQUE

Aide à dissoudre le sulfate de baryum des évaporateurs.
059-8347 56 % 20 kg (44 lb)
059-8374 56 % 200 kg (440 lb)
059-8356 99 % 20 kg (44 lb)



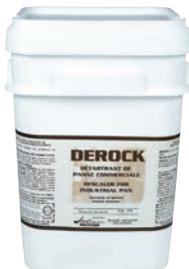
5 NETTOYEUR DE CRÉOSOTE FINOX

Nettoyant puissant pour les casseroles d'évaporateurs.
002-1181 4 L (1 gal)



6 NETTOYANT SUPER CLEAN

Acide phosphorique à 85 %. Grade alimentaire. « Kascher. »
055-0213 4 L (1,05 gal)
055-0222 20 L (5,2 gal)



7 DÉTERGENT DEROCK

Détergent alcalin puissant et détartrant pour plats. Aucun frottage requis. Déloge la pierre de sucre. La solution peut être utilisée plusieurs fois.
002-1184 4 kg
053-0981 33 lb (15 kg)



8 NETTOYEUR MONSIEUR INOX

001-7218 3,78 L (1 gal)
001-7223 Plus 3,78 L (1 gal)
001-7224 Plus 20 L (5,2 gal)



9 ALCOOL ISOPROPYLIQUE 70 %

Non recyclé. Grade alimentaire. Approuvé par Santé Canada comme produit assainisseur.
001-7228 4 L (1,05 gal)
047-7877 20 L (5,2 gal)
001-7229 205 L (45 gal)



10 LUNETTES DE SÉCURITÉ ÉCONOMIQUES

Lentille transparente monopiece résistante à l'abrasion. Avec côtés ventilés.
001-7842



11 GANTS DOUBLÉS AVEC REVÊTEMENT DE PVC

001-8439 14 po
001-8440 18 po





LAVAGE | Accessoires

1A



1B



1C



ENSEMBLE DE LAVAGE DORSAL

- COMPACT
- LÉGER
- CONFORTABLE
- SPÉCIALEMENT CONÇU POUR L'ACÉRICULTURE

SPÉCIALEMENT DÉVELOPPÉ PAR CDL POUR LE TRAVAIL SOUS VIDE

1 ENSEMBLE DE LAVAGE DORSAL

Avec doseur assemblé et harnais.
A- 047-8441 6 L (1,6 gal)

B- 048-3993 Réservoir 5 L (1,32 gallon)
Avec attaches
C- 047-7868 Doseur seul 20 ml (0,67 oz)



2 PISTOLET-DOSEUR AVEC TUBE POUR ALCOOL

A- 053-8017 5 ml (0,16 oz)

3 EMBOUT-BROSSE POUR PISTOLET-DOSEUR

Pour le nettoyage des chalumeaux.
055-6457 5/16 po
055-6475 19/64 po

4 ÉPONGE LAVE-TUYAU

067-4498 Tuyau 3/4-1 po
067-4470 Tuyau 2 po
067-4489 Tuyau 3 po

5A



5B



5C



5 BROSE À CHALUMEAU EN NYLON

Sans œillet.
A- 054-3417 Diamètre: 3/4 po
Avec œillet.
B- 054-3426 Diamètre: 1/4 po
C- 054-3408 Diamètre: 3/4 po

6A



6B



6C



6 BROSE POUR RAYON INTÉRIEUR

Fibres de nylon.
A- 054-3602 2 po (dia.) X 8 po (long.)
B- 054-3453 2 po (dia.) X 10 po (long.)
Losange de 6 X 6 po
C- 054-3611 1 1/2 po (dia.)

7A



7B



7 BROSE POUR RAYON INTÉRIEUR

Fibres de nylon.
A- 054-3435 1/2 X 7 po
B- 054-3444 2 X 7 po

8 BROSE À SEAU

Pour seau de:
025-0906 2 gal (7,57 L)



9 BROSE À SEAU EN 3 MORCEAUX

Pour seau de:
054-3383 1 1/2 gal (5,67 L)



10 BROSE TOUT USAGE

Fibres synthétiques.
A- 041-9800 9 po (22 cm)
B- 041-9819 20 po (50 cm)



11 BROSE TOUT USAGE

Fibres naturelles.
054-3620 9 po (22cm)



L'INFOLETTRE



LE BON OUTIL POUR
TROUVER LES BONNES
AFFAIRES, **PLUS VITE!**



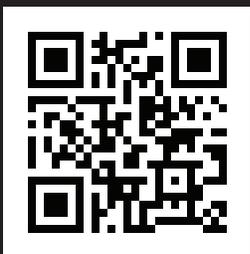
ABONNEZ-VOUS ET OBTENEZ

10\$ DE RABAIS

SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT
DE 75\$ OU PLUS EN LIGNE†

*Un code promotionnel vous sera envoyé avec votre courriel de confirmation. Des conditions s'appliquent.

ABONNEZ-VOUS!



(BMR.CA/INFOLETTRE)

Avis à nos clients : Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles dans tous les magasins. Des produits substitués ou équivalents pourront vous être offerts. Lors de la préparation de ce guide, des erreurs ont pu se glisser. Si tel est le cas, la clientèle en sera avisée par un avis écrit affiché dans tous les magasins. Il est possible que des produits diffèrent de la photographie, la description écrite prévaudra donc. L'offre est valide jusqu'à l'épuisement des stocks et nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Les accessoires photographiés avec les produits en promotion, tels que décrits, ne sont pas compris. *Des frais peuvent être applicables et certains produits ne peuvent être livrés. Voir les détails sur le site bmr.ca.

bmr.ca